

## Evaluación

**Nota sobre la utilización:** los tres tipos de pregunta para evaluar el aprendizaje son los siguientes:

- 1) De rellenar el espacio en blanco o completar la frase
- 2) De desarrollo
- 3) De verdadero o falso

Combine preguntas de distintos tipos en la evaluación anterior al aprendizaje y la posterior. Cada tipo de evaluación abarca contenidos diferentes. Ningún conjunto abarca todos los resultados del aprendizaje. Al seleccionarlas, asegúrese de incluir preguntas para evaluar el aprendizaje de cada resultado.

Las preguntas de evaluación pueden utilizarse principalmente de tres modos: a) se puede plantear una pregunta informalmente a todo el grupo; b) se puede asignar de manera semiformal a grupos pequeños; o c) se puede solicitar formalmente a cada participante que presente respuestas por escrito.

En el cuadro se indican otras sugerencias para evaluar el aprendizaje.

Preguntas de evaluación sobre la lección 1.3	
Preguntas	Respuestas
<b>De completar la frase</b>	
1. No uso de la fuerza, excepto en a) _____ y en b) _____.	a) Legítima defensa b) Defensa del mandato
2. Todas las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se despliegan con el _____ de las principales partes en conflicto.	Consentimiento
3. La imparcialidad en el caso de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas significa que los mandatos se cumplen sin _____ hacia ninguna de las partes en conflicto.	Favoritismo ni predisposición
4. El _____ autoriza el uso de la fuerza en el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.	Consejo de Seguridad
5. La calidad y la a) _____ del personal militar, la policía y el personal civil de mantenimiento de la paz pueden afectar directamente a la	a) Conducta b) Normas más estrictas

percepción de legitimidad. Las Naciones Unidas esperan que todo el personal de mantenimiento de la paz actúe y se comporte de acuerdo con las b) _____.	
6. La legitimidad, la credibilidad y la promoción de la implicación local y nacional son _____ para el mantenimiento de la paz.	Factores de éxito (o factores que influyen en el éxito)  Distinga entre estos factores y los tres principios básicos: consentimiento, imparcialidad y no uso de la fuerza, excepto en legítima defensa y en defensa del mandato.  Los participantes pueden rellenar el espacio en blanco con “esenciales”, o “críticos”, términos también válidos aunque no tan exactos en relación con el contenido de la lección.
7. El personal de mantenimiento de la paz debe hacer todo lo posible para promover la _____.	Implicación local y nacional
8. La credibilidad de una operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas depende de la confianza en que la misión pueda cumplir su _____.	Mandato
9. La credibilidad se ve afectada por el grado de capacidad y eficacia de la misión a la hora de gestionar y satisfacer las _____ de la comunidad internacional y las comunidades locales.	Gestionar y satisfacer las <b>expectativas</b>
10. Una operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tiene _____ internacional porque se basa en la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional, y es comúnmente aceptada por los Estados Miembros.	Legitimidad
11. La implicación local y nacional se basa en la convicción de que la consolidación de una paz sostenible requiere la colaboración activa de los _____ en todos los niveles.	Agentes locales

<b>De desarrollo</b>	
<i>Nota: las preguntas de desarrollo pueden plantearse como preguntas, solicitudes o instrucciones.</i>	
1. ¿Cuáles son los tres principios básicos del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas que no han cambiado desde 1945?	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Consentimiento</li> <li>2. Imparcialidad</li> <li>3. No uso de la fuerza, excepto en legítima defensa y en defensa del mandato</li> </ol>
2. ¿Por qué el consentimiento es esencial para las misiones de mantenimiento de la paz?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El consentimiento garantiza que una misión tenga la libertad de acción política y física y el apoyo necesarios para llevar a cabo las tareas encomendadas.</li> <li>• Sin el consentimiento, la operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas corre el riesgo de convertirse en una parte en conflicto.</li> <li>• La acción realizada por el Consejo de Seguridad sin el consentimiento de las partes es normalmente una misión de imposición de la paz, no de mantenimiento de la paz.</li> </ul>
3. ¿Qué significa la imparcialidad en el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La imparcialidad significa no tomar partido. El personal de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas cumple sus mandatos sin favoritismo ni predisposición hacia ninguna de las partes en conflicto.</li> <li>• La imparcialidad implica el contacto equitativo y objetivo con todas las partes en conflicto por parte de una operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.</li> </ul>
4. ¿Qué afecta a la credibilidad de la misión?	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La credibilidad se ve afectada por el grado de capacidad y eficacia de la misión a la hora de gestionar y satisfacer las expectativas de la comunidad internacional y las comunidades locales.</li> <li>• La misión y todo el personal deben trabajar para cumplir el mandato y siempre deben mantener una disposición segura, competente y unificada.</li> </ul>

	<p>La misión también debe estar en condiciones de gestionar las expectativas de la población local.</p>
<p>5. La calidad y la conducta del personal pueden afectar directamente a la percepción de la legitimidad de una operación de mantenimiento de la paz. Aporte ejemplos concretos de comportamiento o conducta que contribuye a la percepción de la legitimidad de una operación de mantenimiento de la paz.</p>	<p>Entre los ejemplos concretos de comportamiento o conducta que contribuye a la percepción de la legitimidad de una operación de mantenimiento de la paz, cabe mencionar los siguientes:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Normas rigurosas en la ejecución del mandato</li> <li>2. La manera en que la operación de mantenimiento de la paz utiliza la fuerza</li> <li>3. Tolerancia cero ante cualquier tipo de explotación y abusos sexuales, y otras faltas graves de conducta</li> <li>4. La disciplina impuesta al personal</li> <li>5. El respeto a las costumbres, bienes culturales, instituciones, leyes y entorno locales, y</li> <li>6. La decencia con que se trata a la población local</li> </ol>
<p>6. ¿Qué significa “gestionar las expectativas” en una operación de mantenimiento de la paz?</p>	<p>“Gestionar las expectativas” significa que todo el personal de mantenimiento de la paz debe cuidarse de no hacer falsas promesas a las comunidades locales.</p> <p>La población espera mucho de una misión de mantenimiento de la paz. La percepción de un incumplimiento de las expectativas puede generar descontento u oposición activa.</p>
<p>7. ¿Por qué es tan importante la promoción de la implicación local y nacional para el éxito del mantenimiento de la paz?</p>	<p>La promoción de la implicación local y nacional es esencial para el éxito del mantenimiento de la paz por los motivos siguientes:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Refuerza la percepción de la legitimidad de una operación.</li> <li>▪ Es esencial para aplicar con éxito un proceso de paz o un acuerdo de paz, que cuenta con el apoyo del mandato de la misión.</li> <li>▪ Ayuda a asegurar la sostenibilidad de la consolidación de la paz tras la retirada de la misión, es decir, que exista una paz sostenible y duradera.</li> </ul>

<p>8. Explique de dónde emana la legitimidad internacional de las operaciones de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.</p>	<p>Una operación de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas tiene legitimidad internacional porque se basa en la Carta de las Naciones Unidas y el derecho internacional, y es comúnmente aceptada por los Estados Miembros.</p>
<p>9. ¿Qué acciones puede emprender el personal de mantenimiento de la paz para promover la implicación local y nacional? Nombre al menos tres que usted considere de alta prioridad.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Tener en cuenta y respetar la soberanía nacional.</li> <li>▪ Tener en cuenta y respetar la capacidad nacional.</li> <li>▪ Trabajar para apoyar y fomentar la capacidad nacional.</li> <li>▪ Fomentar la confianza y la cooperación con los agentes locales y nacionales.</li> <li>▪ Tener en cuenta las necesidades y perspectivas locales.</li> <li>▪ Hablar con personas de todos los sectores de la sociedad, incluidos los grupos marginados.</li> <li>▪ Mantener la comunicación con una amplia variedad de contactos: funcionarios locales; ONG; grupos de estudiantes, mujeres, jóvenes y ancianos; y el sector privado. Asegurarse de que ningún grupo esté o se sienta excluido.</li> <li>▪ Desarrollar constantemente el conocimiento de la historia, la cultura y los valores locales.</li> <li>▪ Recabar comentarios, oficiosamente y a través de encuestas a los clientes.</li> <li>▪ Mantener abiertas las líneas de comunicación.</li> </ul>
<p><b>De verdadero o falso</b></p>	
<p>1. Los tres principios básicos del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se aplican únicamente a las operaciones de mantenimiento de la paz sobre el terreno.</p>	<p><b>Falso.</b> Los principios básicos se aplican a todas las personas que participan en el mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas, sobre el terreno y en la Sede.</p>
<p>2. Los tres principios básicos del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se aplican únicamente al personal militar.</p>	<p><b>Falso.</b> Los principios básicos se aplican a todo el personal de mantenimiento de la paz y a todos los aspectos del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas.</p>

<p>3. La imparcialidad significa la igualdad de trato a las partes en conflicto, en todo momento.</p>	<p><b>Falso.</b> La imparcialidad no es la igualdad de trato a todas las partes en todo momento. Eso sería el apaciguamiento. En algunos casos, las partes locales son a todas luces agresores o víctimas, o ambas cosas. Sus acciones pueden ser contrarias a los acuerdos y los principios de la Carta, así como a las normas de la misión.</p>
<p>4. El objetivo del uso de la fuerza en el mantenimiento de la paz es la derrota militar.</p>	<p><b>Falso.</b> El objetivo del uso de la fuerza es influir en los elementos perturbadores y disuadirlos de oponerse a un proceso de paz o de intentar lastimar a la población civil o causar daños al personal o los bienes de las Naciones Unidas. El objetivo no es la derrota militar.</p> <p>Es necesario hacer el uso mínimo de la fuerza para lograr el resultado táctico deseado, conservando al mismo tiempo el consentimiento de la misión y su mandato.</p>
<p>5. La manera en que actúa el personal de mantenimiento de la paz (personal militar, policía y civiles) puede influir en la percepción de la legitimidad de la misión de mantenimiento de la paz.</p>	<p><b>Verdadero.</b> La percepción de la legitimidad del mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas se ve afectada por la calidad y la conducta de su personal: policía, personal militar y civiles. Las Naciones Unidas esperan que todo el personal de mantenimiento de la paz actúe y se comporte de acuerdo con las normas más estrictas.</p>
<p>6. La alianza entre una operación de mantenimiento de la paz y los agentes nacionales y locales no constituye una prioridad hasta la etapa próxima al final del período de vigencia de una misión.</p>	<p><b>Falso.</b> Las alianzas con los agentes nacionales y locales constituyen una prioridad. El establecimiento de esas alianzas es fundamental desde el comienzo de una operación de mantenimiento de la paz. La promoción de la implicación local y nacional es una cuestión de alta prioridad y entraña la celebración de consultas con la población local y sus interlocutores sobre las necesidades y las mejores soluciones, así como el fomento y desarrollo de la capacidad nacional mediante todas las acciones emprendidas. Así se ayuda a un país a salir rápidamente de un conflicto.</p>

	<p>Hay que prestar la debida atención a la imparcialidad, la amplia representación, la inclusión y la igualdad. Involucrar a las personas pertenecientes a grupos marginados o vulnerables puede exigir un esfuerzo específico. Entre los ejemplos cabe citar a las mujeres como grupo de personas que suelen estar excluidas en una sociedad, así como los niños, un determinado grupo étnico o religioso, los ancianos y las personas con discapacidad.</p>
<p>7. Parte del esfuerzo de las Naciones Unidas por promover la implicación local y nacional supone reforzar y desarrollar la capacidad local y nacional.</p>	<p><b>Verdadero.</b> La misión debe permitir que la capacidad local y nacional lidere los procesos esenciales y las funciones del Estado, como, por ejemplo, las funciones militares y policiales orientadas a mantener la seguridad y el orden público. La capacidad local y nacional es lo que continuará tras la finalización de una misión de mantenimiento de la paz y garantizará una paz y un desarrollo duraderos. La población local se hará cargo de esa labor cuando se retire la operación.</p>

### Más formas de evaluar el aprendizaje

- Pida a los participantes distribuidos en grupos pequeños que compartan las *ideas centrales* que consideren más importantes de esta lección, y que las presenten a todo el grupo.
- Como tarea para casa, pídale que revisen la lección y tomen nota de las *ideas centrales*. Al día siguiente, invite a cada uno de los participantes a aportar una *idea central*, ya sea mediante una ronda o mediante notas adhesivas. Prepare un resumen consolidado de la labor de los participantes, añadiendo los puntos que falten o resaltando aquellos pertinentes.